

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 40 (1978)

Heft: 8

Rubrik: Die Royal Show 1977 in Stoneleigh (Mittelengland)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kurzbericht in Bildern

Die Royal Show 1977 in Stoneleigh (Mittelengland)

Gabelstaper (Silbermedaille)



Dieser Gabelstapler, angetrieben durch ein Motorfahrzeug mit Vierradantrieb, ermöglicht ausgezeichnete Hebe- und Zugleistungen. Das Gewicht der Maschine wurde so gehalten, dass Stabilität und Sicherheit darunter nicht leiden. Motor, Hydraulikanlage und Treibstoffbehälter sind ganz hinten angeordnet, weshalb sich das Anbringen lästiger Gegengewichte erübrigert. Ein seitlich schrägstellbares Hubgerüst garantiert ein sicheres Senkrechtheben der Last.

Hersteller: Matbro Ltd., Babcombe Road, Horley, Surrey RH 69 EH

Ballentransporter (Burke Perpetual Challenge Trophy)

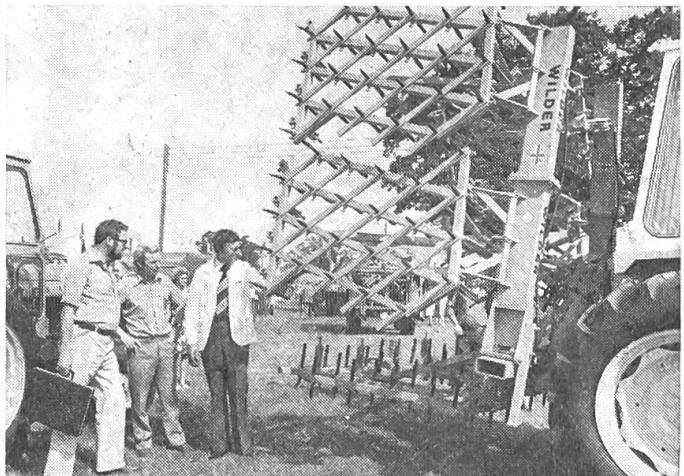
Der abgebildete Anhänger ist für den Transport von gestapelten Ballen, bzw. Grossballen, bestimmt. Der



Ballenkäfig ist auf einer integralen Zugdeichsel mit Drehscheibe angeordnet, die von einem doppeltwirkenden hydraulischen Zylinder um die Achse geschwenkt wird. Zum Aufnehmen des Ballenstapels oder der Grossballe wird der Käfig gedreht und der Oberteil gesenkt. Anschliessend werden die Käfigseiten geschlossen und der Käfig um 90° zurückgeschwenkt, so dass er auf der Zugdeichsel ruht. Die Ballen sind völlig gesichert und können schnell und gefahrlos über Strassen oder Felder an den Bestimmungsort transportiert werden.

Hersteller: David Ritchie (Implements) Ltd., Whitehills Forfar, Angus (Schottland).

Druckegge (Silbermedaille)



Sechs voneinander getrennte Eggen sind an einem seitlich aufklappbaren, hydraulisch steuerbaren Tragbalken (6,8 m breit) angebracht. Im Einsatz wird der Tragbalken durch 6 Hydraulikzylinder abgestützt, die in einem geschlossenen Ölkreis miteinander verbunden sind. Jeder Zylinder ist derart konzipiert, dass beim Anheben einer Egge die entsprechende Menge Öl aus diesem Zylinder in die anderen fünf Zylinder gepresst wird. Dies bewirkt, dass an dem nach unten gerichteten Teil des Tragbalkens der Druck gleichmässig verteilt und eine konstante Bearbeitungstiefe gewährleistet ist.

Hersteller: John Wilder (Engineering) Ltd., Hethercroft Works, Wallingford, Oxfordshire (England)